

V nadväznosti na ustanovenia zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) a na Oprávnenie Slovenského ochranného zväzu autorského pre práva k hudobným dielam na výkon kolektívnej správy práv k hudobným dielam na území Slovenskej republiky udelené Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky vydáva Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam (ďalej len „**SOZA**“) s účinnosťou a platnosťou od 1. 1. 2024 tento

SADZOBNÍK
AUTORSKÝCH ODMIEN ZA POUŽÍVANIE HUDOBNÝCH DIEL výrobou a
šírením zvukových a audiovizuálnych nosičov
(záznamov)

1. Pôsobnosť sadzobníka a vysvetlenie pojmov

Na základe ustanovení § 19 v spojení § 65 a nasl. Autorského zákona je každý používateľ hudobných diel povinný požiadať SOZA o vydanie licencie.

Používateľ hudobných diel získa na základe udelenia licencie a zaplatenia príslušnej autorskej odmeny právo použiť domáci a zahraničný hudobný repertoár chránených hudobných diel, ktoré SOZA zastupuje.

Používateľ je fyzickou/právnickou osobou, ktorá pri výrobe a rozmnožovaní zvukových a audiovizuálnych záznamov používa chránené hudobné diela.

Repertoár SOZA obsahuje diela slovenských skladateľov, textárov, upravovateľov, a vydavateľov - nositeľov práv na základe zmlúv o zastupovaní a zák. č. 185/2015 Z. z., ako aj zahraničných nositeľov práv na základe medzinárodných recipročných zmlúv, ktoré boli alebo budú SOZA zverené za účelom správy práv autorov týkajúcich sa výroby a šírenia zvukových a audiovizuálnych nosičov v rozsahu v akom bola alebo bude SOZA správa majetkových práv zo strany nositeľov práv zverená.

Výrobca zvukového alebo audiovizuálneho záznamu je fyzická alebo právnická osoba, ktorá iniciovala alebo zabezpečila jeho konečné vyhotovenie a použila hudobné diela zaznamenaním a rozmnožením nahrávky.

DJ je fyzická osoba, ktorá zo zvukových záznamov sprístupňuje hudobné diela verejnosti na verejných podujatiach (za odmenu alebo bez odmeny) po dohode s organizátorom podujatia.

Zvukový záznam je záznam zvukov vnímateľný sluchom bez ohľadu na to, akým spôsobom a na akom nosiči sa tieto zvuky zaznamenávajú.

Audiovizuálny záznam je záznamom audiovizuálneho diela, ktoré je vytvorené tvorivými postupmi, ako aj výberom a spracovaním diel audiovizuálne použitých bez ohľadu na formu a spôsob ich spracovania, a ktoré je vnímateľné prostredníctvom technického zariadenia ako sled zaznamenaných, zámerne usporiadaných a navzájom súvisiacich obrazov vyvolávajúcich dojem pohybu a sprevádzaných zvukom alebo bez neho.

Za nesprávne, neúplné a/alebo nepravdivo uvedené údaje o použití hudobných diel v licenčnej zmluve sa považujú nepravdivé, neúplné alebo skreslené údaje o skutočnostiach dôležitých pre stanovenie autorskej odmeny, najmä nepravdivé údaje o použitých dielach, o počte a účele vyrobených nosičov a pod.

2. Autorská odmena

2.1. Základná sadzba autorskej odmeny

Autorská odmena sa vymeriava na základe údajov o počte licencovaných zvukových alebo audiovizuálnych nosičov uvedených v hromadnej licenčnej zmluve. Autorskú odmenu zaplatí výrobca do 15 dní od doručenia faktúry SOZA. Súhlas s použitím hudby nadobúda platnosť zapatením fakturovanej autorskej odmeny.

Výška autorskej odmeny odráža skutočnosť použitia udelenej nevýhradnej licencie na území Slovenskej republiky. Vecne je rozsah licencie zohľadnený napr. počtom vyrobených nosičov (rozmnoženín diela). Na výšku autorskej odmeny má vplyv aj to, či budú vyrobené nosiče použité na komerčné alebo nekomerčné účely.

Čas použitia predmetu ochrany je uvedený v hromadnej licenčnej zmluve a následne sa premieta do výpočtu výšky autorskej odmeny v nadväznosti na spôsob použitia predmetov ochrany (napr. pri použití predmetov ochrany vyhotovením tzv. pracovných rozmnožení predmetov ochrany na účel šírenia na diskotékach, zábavách a iných verejných podujatiach, počas cvičení vo fitnesscentrách, tanečných školách, kurzoch sadzobník zohľadňuje obdobie, na ktoré používateľ potrebuje licenciu: 1 rok, polrok alebo štvrtrok). Výška autorskej odmeny zodpovedá priemernej výške autorskej odmeny odvedenej používateľom pri nákupu originálnych nahrávok za príslušné obdobie.

Výška autorskej odmeny odzrkadluje ekonomickú hodnotu použitých práv v zmysle príslušnej judikatúry Súdneho dvora EÚ. Uplatnenie tohto kritéria sa premieta do sadzieb tak, že výška autorskej odmeny predstavuje časť napr. z distribučnej ceny nosiča.

SOZA v súvislosti s poskytovaním licencií používateľom, ponúka spoločne viacero služieb s pridanou hodnotou, a to správu majetkových práv pre zastupovaných nositeľov práv/členov SOZA, správu majetkových práv pre ostatné domáce a zahraničné organizácie kolektívnej správy a poskytovanie licencií na používanie predmetov ochrany pre používateľov predmetov ochrany. Hodnota služby kolektívnej správy práv pre používateľov spočíva najmä v týchto procesoch:

- a) nie je potrebné individuálne vyhľadávať a dojednávať s každým nositeľom práv licenčnú zmluvu na použitie predmetu ochrany pred každým jedným jeho použitím,
- b) nie je potrebné viesť aktuálne kontakty a licenčný aparát na získanie licencie, zásadne zjednodušený prístup k zábavnému obsahu (hudobným dielam), za účelom dosiahnutia priameho alebo nepriameho prospechu,
- c) optimalizácia operatívnych nákladov.

Činnosť SOZA prinášajúca pridanú hodnotu používateľom a nositeľom práv je tvorená viacerými jednorazovými alebo opakovanými procesmi, ktoré na strane SOZA generujú náklady, ako napríklad dojednávanie a monitorovanie plnenia licenčných zmlúv, uplatňovanie a vymáhanie plnení podľa licenčnej zmluvy, výber autorskej odmeny a identifikácia nositeľov práv predmetov ochrany použitých používateľmi, alebo distribúcia autorskej odmeny členom SOZA a ostatným organizáciám kolektívnej správy, pre ktoré SOZA na území Slovenskej republiky vykonáva kolektívnu správu práv.

Vyššie uvedené skutočnosti sú ako ekonomická hodnota služby kolektívnej správy zohľadnené v Sadzobníku.

2.2. DPH

Autorské odmeny podľa uvedených sadzieb sú bez DPH, k autorské odmene bude pripočítaná zákonná sadzba DPH.

3. Sadzby autorských odmien

3.1. Sadzba za výrobu a rozmnožovanie zvukových záznamov hudobných diel na nosičoch: CD, LP ...

V prípade výroby a šírenia zvukových a audiovizuálnych nosičov, do výpočtu autorské odmeny u veľkosériových výrobcov vstupuje sadzba autorské odmeny s výrobcom nahlásenej priemernej ročnej predajnej ceny nosičov bez DPH a počtu predaných kusov. Sadzba autorské odmeny je odsúhlasená medzinárodným a lokálnym združením výrobcov IFPI (www.ifpi.org).

V prípade jednorazového licencovania nosičov je autorská odmena vypočítaná z celého nákladu nosičov a priemernej ceny, ktorá je stanovená na základe priemerných cien troch veľkosériových slovenských výrobcov. V prípade jednorazového licencovania nízkych nákladov (do 100 kusov) je autorská odmena paušálna a zodpovedá priemeru adresnej autorské odmeny pri tom istom počte nosičov.

Jednorazová licenčná zmluva – výrobcovi je udelená individuálna licencia na jeden titul hudobného alebo audiovizuálneho záznamu na celý nahlásený, už vyrobený náklad. Od autorských odmien sú osloboodené výtlačky noviniek, určené na propagačné účely v množstve 7 % zo všetkých vyrobených nosičov. Autorská odmena za udelenie licencie sa hradí jednorazovo po uzavorení licenčnej zmluvy. Výrobcovi je udelená individuálna licencia na jeden titul zvukového záznamu.

Dlhodobá licenčná zmluva – výrobcovi je udelená hromadná licencia na dlhodobejšie používanie repertoáru SOZA. Autorská odmena sa uhradí za náklad, dodaný do distribúcie za zmluvne dohodnuté obdobie, spravidla za jeden kalendárny rok.

| Forma licencovania | Sadzba v % | Ceny – základ pre výpočet autorských odmen |
|------------------------------------|---|---|
| Jednorazová licenčná zmluva | 11 % zo zmluvného základu pre výpočet autorskéj odmeny | Základ autorskej odmeny pri tzv. individuálnom licencovaní je stanovený pre jednotlivé druhy nosičov. Minimálna autorská odmena za celý licencovaný náklad je 10 € bez DPH |
| Dlhodobá licenčná zmluva | 8,712 % z priemernej distribučnej ceny (PPD) bez DPH so stanovením minima | Minimálne ceny – sú stanovené dohodou medzi NS IFPI (Národná skupina medzinárodnej federácie hudobného priemyslu) a SOZA ako zmluvné minimum pre výpočet autorskej odmeny pre výrobcov – signatárov hromadnej zmluvy. |

Zmluvný základ pre výpočet autorskej odmeny pri individuálnom licencovaní:

| | |
|----------------------|---------------|
| LP: | 8,80 € + DPH |
| LP do 12 min: | 3,30 € + DPH |
| 2 LP: | 13,20 € + DPH |
| CD do 12 min.: | 1,60 € + DPH |
| CD od 12 do 20 min.: | 2 € + DPH |
| CD: | 4,40 € + DPH |
| 2 CD: | 7 € + DPH |
| DVD / Blu-ray: | 4,70 € + DPH |
| 2 DVD / Blu-ray: | 7,60 € + DPH |

3.2. Sadzby za výrobu a rozmnožovanie zvukových a audiovizuálnych záznamov hudobných diel na nosičoch: CD, LP, DVD... v náklade od 1 do 100 kusov vrátane; výroba rozmnoženiny hudobného diela v digitálnom formáte

| Počet nosičov/ rozmnožení diela | Repertoár SOZA nad 50 % na titule | | Repertoár SOZA pod 50 % na titule | |
|--|-----------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------|
| | Komerčné použitie | *Nekomerčné použitie | Komerčné použitie | *Nekomerčné použitie |
| CD 1 – 50 ks vrátane CD singel 1 – 100 ks vrátane | 18,70 € | 15,40 € | 13,20 € | 11,00 € |
| CD 51 – 100 ks vrátane | 37,50 € | 26,50 € | 18,70 € | 13,20 € |
| DVD hudobné 1 – 100 ks vrátane | 26,50 € | 18,70 € | 13,20 € | 11,00 € |

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ PRE PRÁVA K HODOBNÝM DIEĽAM

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, tel: 02/50 20 27 13, 02/50 20 27 09, fax: 02/55 56 94 09

e-mail: mechanika@soza.sk

| | | | | |
|--|---------|---------|---------|--------|
| DVD – film, dokument 1 – 100 ks vrátane | 18,70 € | 15,40 € | 13,20 € | 11 € |
| Rozmnoženina hudobného diela v digitálnom formáte (MP3...) v počte 1 ks | 1,10 € | 0,77 € | 0,55 € | 0,44 € |

* Nekomerčné použitie – ak celý náklad zvukových alebo audiovizuálnych nosičov je určený len na propagačné účely.

3.3. Rozmnožovanie audiovizuálnych záznamov s hudbou na nosičoch: DVD, Blu-ray...

Jednorazová licenčná zmluva – výrobcovi je udelená individuálna licencia na jeden titul hudobnej zvukovej nahrávky na celý nahlásený, už vyrobený náklad. Od autorských odmien sú oslobodené výtlačky noviniek, určené na propagačné účely v množstve 7% zo všetkých vyrobených nosičov. Autorská odmena za udelenie licencie sa hradí jednorazovo po uzavorení licenčnej zmluvy. Výrobcovi je udelená individuálna licencia na jeden titul audiovizuálneho záznamu.

Dlhodobá licenčná zmluva – výrobcovi je udelená hromadná licencia na dlhodobejšie používanie repertoáru SOZA. Autorská odmena sa uhradí za náklad dodaný do distribúcie za zmluvne dohodnuté obdobie, spravidla za jeden kalendárny rok.

V prípade distribučného a animovaného filmu sa licencia vzťahuje len na rozmnožovanie. Súhlas na použitie hudobného diela pre výrobu filmu (tzv. synchronizačné práva) je potrebné získať priamo od príslušných nositeľov práv.

| Forma licencovania | Sadzba v % | Druh, účel audiovizuálneho záznamu podľa spôsobu použitia hudobných diel |
|------------------------------------|--|--|
| Jednorazová licenčná zmluva | 6,5 % zo zmluvného základu pre výpočet autorskej odmeny podľa bodu 3.1 | Audiovizuálny záznam – DVD, Blu-ray, záznam koncertu, videoklip, karaoke a iné |
| Dlhodobá licenčná zmluva | 6,5 % z priemernej distribučnej ceny (PPD) so zmluvným minimom – základ autorskej odmeny | |

| | | |
|------------------------------------|--|---|
| Jednorazová licenčná zmluva | 5 % zo zmluvného základu pre výpočet autorskej odmeny podľa bodu 3.1 | Nehudobný záznam – DVD, Blu-ray, dokumentárny film, počítačová hra, údaje podfarbené hudbou a iné |
| Dlhodobá licenčná zmluva | 3,5 % z priemernej distribučnej ceny (PPD) so zmluvným minimom – základ autorskej odmeny | |
| Jednorazová licenčná zmluva | 5 % zo zmluvného základu pre výpočet autorskej odmeny podľa bodu 3.1 | |
| Dlhodobá licenčná zmluva | 3,5 % z priemernej distribučnej ceny (PPD) so zmluvným minimom – základ autorskej odmeny | Distribučný a animovaný film |

3.4. Sadzby za zaznamenanie a rozmnožovanie hudobných diel na audiovizuálnych nosičoch súkromnej povahy (svadby, rodinné slávnosti, stužkové, plesy...)

| Forma licencovania | Sadzba v EUR |
|--|--|
| Zaznamenanie a rozmnožovanie hudobných diel a audiovizuálnych záznamov súkromnej povahy (svadby, rodinné slávnosti, stužkové, plesy a iné spoločenské udalosti) – sadzby za jeden audiovizuálny záznam jedného podujatia | do 10 ks: 11 € + DPH od 11 do 50 ks: 18 € + DPH od 51 ks: 37 € + DPH |

4. Zľavy

4.1. Zľava na prémiové nosiče

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ PRE PRÁVA K HUDOBNÝM DIEĽAM
 Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, tel: 02/50 20 27 13, 02/50 20 27 09, fax: 02/55 56 94 09
 e-mail: mechanika@soza.sk

Prémiové nosiče sú nosiče šírené výlučne z dôvodu propagácie iného produktu, služby alebo osoby ako špeciálne marketingové projekty. Základom autorskej odmeny je zmluvná tzv. minimálna marketingová cena:

LP: 3,20 € plus DPH
CD do 12 min.: 0,54 € plus DPH
CD od 12 do 20 min.: 0,68 € plus DPH
CD: 2,39 € plus DPH
DVD: 2,75 € plus DPH

4.2. Zľava na reedíciu – tzv. budget

V prípade, ak dôjde k reedícii na akomkoľvek nosiči, prípadne doplneniu maximálne o 30 % minutáže iným hudobným materiálom, najskôr po uplynutí 1 roku od pôvodnej edície, bude tzv. budget – základ autorskej odmeny pri individuálnom licencovaní, znížený na 55 % horeuvedeného zmluvného základu autorskej odmeny.

1. SOZA poskytuje **množstvovú zľavu** vyrobeného nákladu nosičov v kusoch (ks):

| Množstvá | Zľava (%) |
|-----------------------------|------------------|
| Do 99 ks | Bez zľavy |
| Od 100 ks do 999 ks | 10 |
| Od 1 000 ks do 3 999 ks | 30 |
| Od 4 000 ks do 9 999 ks | 40 |
| Od 10 000 ks do 49 999 ks | 50 |
| Od 50 000 ks do 99 999 ks | 60* |
| Od 100 000 ks do 199 999 ks | 70* |
| Od 200 000 ks | 80* |

* Poznámka: 60, 70 a 80 % zľava neplatí pre CD single a maxi single.

4.4. Kombinovanie zliav.

Výrobca môže v jednom ročnom vyúčtovaní uplatniť len jeden druh zľavy na jeden titul. V prípade, ak by hudobný alebo audiovizuálny titul spĺňal kritéria viacerých zliav, výrobca má právo uplatňovať si zľavu podľa vlastného výberu.

5. Vývoz nosičov do zahraničia

Uplatnenie cien PPD podľa ceny nosičov predávaných v tuzemsku, a taktiež uplatnenie zliav, sa vzťahuje výlučne na predaj na území Slovenskej republiky. V prípade nahlásenia vývozu do iných krajín EU alebo mimo EÚ, bude SOZA uplatňovať v súlade s odporúčaním medzinárodného združenia autorských ochranných spoločností BIEM minimálne a priemerné ceny a zľavy ochrannej spoločnosti krajiny vývozu. Tieto informácie sú pre výrobcov verejne dostupné.

6. Použitie hudobných diel vyhotovením tzv. pracovných rozmnoženín hudobných diel

6.1. Použitie hudobných diel vyhotovením tzv. pracovných rozmnoženín hudobných diel na účel šírenia na diskotékach, zábavách a iných verejných podujatiach

220 € + DPH – ročná licencia

165 € + DPH – polročná licencia

110 € + DPH – štvrtročná licencia

50 € + DPH – licencia na 1 podujatie v trvaní max.3 dni

Pod tzv. pracovnou rozmnoženinou hudobného diela sa rozumie druhotná rozmnoženina nahrávky hudobného diela, získaného z legálneho zdroja, vytvorená len na účely šírenia na verejných podujatiach a uložená na akomkoľvek nosiči (CD, DVD) alebo ako komprimovaný digitálny záznam na pamäťovom médiu (vo formáte MP3 a pod.).

6.2. Použitie hudobných diel vyhotovením tzv. pracovných rozmnoženín hudobných diel na účel šírenia počas cvičení vo fitnesscentrách, tanečných školách a kurzoch

Sadzba autorskej odmeny:

44 € + DPH – ročná licencia

27 € + DPH – polročná licencia

16 € + DPH – štvrtročná licencia

* SOZA vydáva licenciu najmenej na kalendárny štvrtrok.

6.3. Množstvová zľava na tzv. pracovnú rozmnoženinu

Používateľovi, ktorý požiada naraz o vydanie najmenej 5 licencií na tzv. pracovnú rozmnoženinu a súčasne spĺňa všetky nasledovné podmienky:

- doručí SOZA žiadosť o udelenie súhlasu / licencie s menným zoznamom žiadateľov,
- doručí SOZA písomnú žiadosť o udelenie zľavy,
- má dobrú platobnú disciplínu,

SOZA poskytne zľavu z autorskej odmeny až vo výške 20 % z fakturovanej čiastky.

7. Kolektívne a rámcové licenčné zmluvy

- a) S právnickými osobami, ktoré združujú používateľov, ktorí používajú chránené diela v značnom rozsahu, je možné dohodnúť osobitné podmienky udeľovania súhlasu na použitie chránených hudobných diel formou kolektívnej licenčnej zmluvy v zmysle ustanovenia § 77 Autorského zákona.
- b) S používateľom, ktorý používa chránené diela v značnom rozsahu, je možné dohodnúť rámcovú licenčnú zmluvu.

8. Iné použitia hudobných diel

V prípade, že používateľ má záujem použiť chránené hudobné diela iným spôsobom, ako je uvedené v tomto Sadzobníku, má povinnosť vopred písomne požiadať SOZA o oznamenie príslušnej sadzby autorskej odmeny, ktorá bude stanovená SOZA analógiou s platným Sadzobníkom.

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ PRE PRÁVA K HUDOBNÝM DIEĽAM

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, tel: 02/50 20 27 13, 02/50 20 27 09, fax: 02/55 56 94 09

e-mail: mechanika@soza.sk

V prípade neoprávneného zásahu alebo hrozby zásahu do autorských práv fyzickou alebo právnickou osobou neoprávnene používajúcou hudobné diela (či už z dôvodu neužatvorenia licenčnej zmluvy alebo z dôvodu poskytnutia nesprávnych, neúplných a/alebo nepravdivých údajov pri uzatvorení licenčnej zmluvy), je SOZA oprávnená uplatniť si voči tejto osobe nároky vyplývajúce z príslušných ustanovení Autorského zákona (§ 58, ods. 1 Autorského zákona), ako aj súvisiacich právnych predpisov (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov), a to až do výšky dvojnásobku základnej autorskej odmeny. Tieto nároky budú vyčíslené v súlade s vyššie uvedenými právnymi predpismi. Zároveň si dovoľujeme upozorniť na skutočnosť, že porušovanie autorských práv zakladá aj trestnoprávnu zodpovednosť podľa ustanovenia § 283 Trestného zákona.

Za nesprávne, neúplné a/alebo nepravdivé uvedené údaje o použití predmetov ochrany v Licenčnej zmluve sa považujú nepravdivé, neúplné alebo skreslené údaje o skutočnostiach dôležitých pre stanovenie spoločnej odmeny, najmä nepravdivé údaje o spôsobe a rozsahu či účele použitia predmetov ochrany o cenách služby, o použitých predmetoch ochrany a pod.

10. Úprava hudobného diela

Úpravy diela, ktoré by výrobca pokladal za nevyhnutné pre potreby nahrávania, nikdy nesmú narúšať charakter diela. Výrobca nemá právo urobiť žiadnu úpravu v hudobnej alebo textovej zložke diel bez súhlasu oprávnených nositeľov práv. Súhlas sa nevzťahuje na prípadný zásah do osobnostných práv autora, ktoré sú vyhradené výlučne autorovi (najmä do práv na ochranu integrity diela, práv na ochranu pred akýmkolvek hanlivým nakladaním, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti). Licencia SOZA sa nevzťahuje na práva tretích osôb (napr. výkonných umelcov a výrobcov zvukových záznamov). Zároveň si dovoľujeme upozorniť na skutočnosť, že porušovanie autorských práv zakladá aj trestnoprávnu zodpovednosť podľa ustanovenia § 283 Trestného zákona.

11. Prechodné a záverečné ustanovenia

11.1 Prechodné ustanovenia

Všetky úplne a správne vyplnené Licenčné zmluvy doručené do SOZA pred 1. januárom 2024 sa spravujú režimom a ustanoveniami Sadzobníka autorských odmien za používanie hudobných diel účinného do 31. decembra 2023.

Ak nie je zmluvne dohodnuté inak, všetky žiadosti o udelenie licencie a Licenčné zmluvy doručené do SOZA odo dňa 1. januára 2024 vrátane sa spravujú režimom a ustanoveniami tohto Sadzobníka.

11.2 Záverečné ustanovenia

Sadzby autorských odmien, ktoré sú v tomto Sadzobníku vyjadrené v nominálnej výške (tzn. nie percentuálne sadzby) budú upravené od počiatku roka 2024 koeficientom priemernej miery inflácie za predchádzajúci rok v súlade s údajom vyhláseným Štatistickým úradom SR. Takto upravené sadzby budú v Sadzobníku aktualizované v priebehu januára 2024 so zaokruhlením nadol na tri desatinné miesta.

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ PRE PRÁVA K HUDOBNÝM DIELAM
Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, tel: 02/50 20 27 13, 02/50 20 27 09, fax: 02/55 56 94 09
e-mail: mechanika@soza.sk